

la revue de
Magazine

GLENDON

Volume 6
Issue 1
Summer
Fall
2009

BLUEPRINT FOR SUCCESS -
\$20,000,000 IN MOTION p. 14

AN EXCITING OPPORTUNITY AHEAD p. 3

TAKING ON THE CHALLENGE p. 5

MAKING A DIFFERENCE FOR THE BETTER p. 7

THE JEAN MONNET CHAIR AT GLENDON p. 16

GLENDON'S BRAVE NEW WORLD p. 17



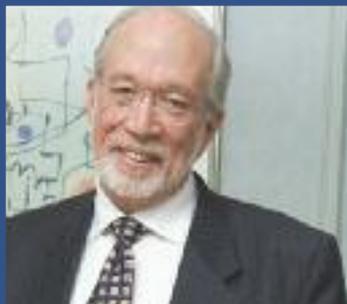
YORK
UNIVERSITÉ
UNIVERSITY



redefine THE POSSIBLE.

LEADERSHIP

for *Global Challenges*



Kenneth McRoberts
Principal
Glendon College



MARTHA SHUTTLEWORTH, BA '72
President, Neptis Foundation
Co-Chair-Glendon Campaign



CLAUDE LAMOUREUX, LL.D '07
Past President & CEO,
Ontario Teachers' Pension Plan
Chair-Glendon Campaign



MICHAEL LOCKE, BA '75, MBA '77
Director, Investor Relations,
Onex Corporation
Co-Chair-Glendon Campaign



DAVID TRICK, BA '77
President, David Trick & Associates
Chair-Alumni Committee



NICOLE BEAUDOIN
President and CEO,
Réseau des femmes d'affaires du Québec
Chair-Major Gifts-Quebec



KENNETH COURTIS, BA '68
Founding Chair, Asia Capital Partners
and East Gate Capital
Chair-Major Gifts-International



ROBERT J. GRANT, BA '79, MA '84
Senior Vice President, Sales,
Global Transaction Banking, Scotiabank
Chair-Leadership Gifts



JACQUES NAUD
Vice President, Sales and Service Retail,
Ontario and Western Canada, National Bank
Chair-Major Gifts-Ontario



ALAIN BAUDOT
Professor – Éditions du Gref
Chair-Faculty and Staff



ANDRÉ GALIPEAULT
President, The Galipeault Group Inc.
Chair-Important Gifts-Francophonie



MARIE-THÉRÈSE CHAPUT
Director of Advancement, Alumni and External Relations
Glendon College/York University
Director-Glendon Campaign



RAYMOND DÉCARIE
Company Director
Chair-Major Gifts-Other Provinces



ALBERT TUCKER
Professor Emeritus, Former Principal, Glendon College
Chair-Planned Gifts

The Leadership for Global Challenges campaign is a cornerstone of the largest fundraising campaign in York's history – York to the Power of 50. With it, we will have the power to transform our College into an international leader. We invite you to join us!



Kenneth McRoberts
Principal,
Glendon College

www.glendon.yorku.ca/giving

TABLE OF CONTENTS



EDITOR'S MESSAGE

- GLENDON AND THE 50TH ANNIVERSARY OF YORK UNIVERSITY 2

MESSAGE OF THE PRINCIPAL

- AN EXCITING OPPORTUNITY AHEAD 3-4



COLLEGE MASTER'S PUBLIC LECTURE SERIES

- DEALING WITH DUALISM: LANGUAGE, CULTURE AND IDENTITY IN CANADA 4

PORTRAITS - GLENDON FACULTY

- FRANÇOISE MOUGEON - TAKING ON THE CHALLENGE 5
- FRANCIS GARON - PRESENTS HIS BOOK: PARTICIPATIFS, DÉLIBÉRATIFS OU LIBÉRAUX ? 6
- ROSANNA FURGIUELE - TAKES ON ASSOCIATE PRINCIPAL PORTFOLIO, JULY 1 7
- MARY-CATHERINE DAVIDSON - MEDIEVALISM, MULTILINGUALISM AND CHAUCER 8



PORTRAITS

- MARGARITA FELICIANO - A RECORD-BREAKING YEAR 9
- ALAIN BAUDOT - HOME SWEET HOME 10



HISTORY OF YORK

- MICHEL HORN - YORK UNIVERSITY: A TALE OF TWO CAMPUSES 11

GLENDON GRADUATE STUDENTS

- VANESSA GATES - WRITING HER THESIS ON QUEBEC CHILDREN'S LITERATURE 12
- LUAN CANAJ - INSPIRED BY A LOVE OF LANGUAGE 12
- SARA COSTA - FOUR LANGUAGES IN HER QUEST FOR A CAREER IN THE PUBLIC SERVICES 13
- GRAHAM RICHARDSON - A BILINGUAL DEGREE WAS REALLY APPEALING 13



BLUEPRINT FOR SUCCESS

- HOW RENOVATIONS AND NEW SPACES ARE TRANSFORMING GLENDON 14-15



CREATE GLENDON

- WILLEM MAAS - THE JEAN MONNET CHAIR AT GLENDON 16
- DIANE MORISSETTE - GLENDON'S BRAVE NEW WORLD 17



ALUMNI AROUND THE GLOBE

- LOUIS-ETIENNE VIGNEAULT-DUBOIS - UNICEF LIBERIA 18-19
- KAILA MINTZ - CANADIAN FOREIGN AFFAIRS OFFICE 20

GLENDON UNDERGRADUATE STUDENTS

- BEYOND MYTHS: DIALOGUES ON CONTEMPORARY EGYPT 22-23



GIVING TO GLENDON

- MARY TAN - GIVES BACK TO GLENDON STUDENTS 24

REMEMBERING

- CHRISTINE DUMITRIU - VAN SAANEN 24
- PHILIPPE GARIGUE - A FAREWELL TO FORMER GLENDON PRINCIPAL 25
- DANIEL SIMEONI MEMORIAL 26
- REMEMBERING JANET WARNER 26



SUPPORTING GLENDON

- FAMILY CAMPAIGN SURPASSES ITS GOAL 27

HOLMES LECTURE

- THOMAS BERGER HEADLINES 17TH ANNUAL HOLMES LECTURE 28



PARTNERSHIP

- GLENDON COLLEGE AND CITÉ COLLÉGIALE SIGN PARTNERSHIP 30



GLENDON AND THE 50TH ANNIVERSARY OF YORK UNIVERSITY

PUBLISHER AND EDITOR:

Marie-Thérèse Chaput, Director,
Office of Advancement, Alumni &
External Relations

PRINCIPAL WRITER:

Christine Ward

SPECIAL CONTRIBUTORS:

Marika Kemeny, Glendon
Communications Officer.
Shannon Wilmot, Communications
Officer, York University Foundation

CONTRIBUTORS:

Alain Baudot, Hani El Masry,
Margarita Feliciano, Michiel Horn,
Ann Hutchison, Kenneth McRoberts

PRODUCTION ASSISTANTS:

Farzana Rajwani, Melissa Romulus

PHOTOGRAPHY:

BDS Studios inc. - Gary Beechey,
Cliff Spicer Photographer,
D3P Communications - Puzant
Apkarian, Marika Kemeny, Juliette
Dorn, UNICEF/Giacomo Pirozzi,
Marie-Thérèse Chaput, Alain Baudot

TRANSLATION:

Marie-Noëlle Écobichon Translations

REVISION :

Marie-Noëlle Écobichon Translations,
Christine Ward

DESIGN & PRODUCTION:

Irina Beche (design),
Stéphane Gagnon

PRINTING AND PHOTOFINISHING:

Regroupement Loisir Québec
Printed in Canada

Send your comments and
suggestions to the editor at
editor@glendon.yorku.ca

Publications Mail Agreement No.

No. 40069546

ISSN: 1911-9879

Return undeliverable

Canadian addresses to:

Office of Advancement,
Alumni & External Relations,
Glendon University College,
York University

Suite 218, Glendon Hall

2275 Bayview Ave / Ave. Bayview

Toronto, ON M4N 3M6

Telephone: 416-487-6824

Fax: 416-487-6786

The Glendon Magazine, with a
circulation of 12,000, is published
by the Office of Advancement,
Alumni & External Relations -
Glendon College, York University.
Articles may not be reproduced
without the permission of the author.

CHANGE OF ADDRESS?

CHANGE OF CAREER?

You can send us your updated
information by phone at
416-487-6824, by fax at
416-487-6786, or by e-mail at
alumni@glendon.yorku.ca.



Photo: D3P Communications

Marie-Thérèse Chaput

One of the many benefits of working on the original campus of York University is that you feel the pride and significance of being associated with the place that started the incredible ascension of a great institution of learning! York University, 50 years on, is one of the largest universities in Canada, and its incredible development has not compromised the beauty and wonderful surroundings of its first campus.

This year, Glendon joins in celebrating the 50th anniversary of York University. Within York, Glendon occupies a unique place as a bilingual learning environment. It has matured into an innovative, multidisciplinary and incredibly dynamic place where students from all over the world come to study.

At the beginning of this year, celebrations at York were launched with a book by Glendon emeritus professor Michiel Horn entitled *York University: The way must be tried*, presenting the official history of York University. I invite you to read an article by Professor Horn in this issue.

There is much we are celebrating in this issue. A year ago, the Ontario Government gave \$20,000,000 to Glendon to renovate and build new classrooms. Glendon is now recognized as a Centre of Excellence for French Language and Bilingual Postsecondary Education and for its bilingual School of Public and International Affairs. In these pages, you will meet many graduate students from the School of Public and International Affairs, the School of Translation and the Department of French Studies. You will also be introduced to new professors at Glendon and to our new Associate Principal, Academic and our Associate Principal, Student Services. And guiding Glendon into its promising future is Principal Kenneth McRoberts, who will lead us for the next five years.

I leave you with great alumni stories from a young generation of alumni making their mark in the world. They are positive, innovative, multidisciplinary and very dynamic. A true 50th Alumni grand cru! ☑



Marie-Thérèse Chaput, Editor, Glendon Magazine

126th publication by Éditions du Gref

Le français d'ici : études linguistiques et socio-linguistiques sur la variation du français en Ontario et au Québec

Texts by

NATALIA DANKOVA - Université du Québec en Outaouais

SVETLANA KAMINSKAÏA - University of Western Ontario

CARMEN LEBLANC - Université Carleton

FRANCE MARTINEAU - Université d'Ottawa

ÉRIC MATHIEU - Université d'Ottawa

RAYMOND MOUGEON - Université York, **Glendon**

TERRY NADASDI - University of Alberta

KATHERINE REHNER - University of Toronto, Mississauga

WIM REMYSEN - Université de Sherbrooke

ISABELLE VIOLETTE - Université de Moncton

GLENDON
UNIVERSITÉ YORK



« IN ONLY A FEW YEARS, ÉDITIONS DU GREF HAVE ESTABLISHED THEMSELVES IN THE FOREFRONT, FOR THE QUALITY OF THE AUTHORS AND ALSO FOR THE POLISHED PRESENTATION OF THEIR BOOKS. »
LISE GAUVIN, LE DEVOIR.

AN EXCITING OPPORTUNITY AHEAD

Thanks to the collective effort of all parts of the Glendon community – faculty, staff, students and alumni – Glendon has been greatly strengthened over the last few years.

Student enrolment is now stabilized. Indeed, at 2,500 students, enrolment exceeds the University's target for Glendon. At the same time, the grade point average required for admission to Glendon has been raised such that Glendon is now among Ontario's leading liberal arts faculties.

As well, we have put in place some innovative academic programming. At the undergraduate level, we have established a popular International B.A., with both bilingual and trilingual options. In collaboration with York's Faculty of Education, a concurrent B.A.-B.Ed. program has been established to prepare teachers for French immersion schools.

At the graduate level, we have established the Glendon School of Public & International Affairs that builds on our historical mission of preparing bilingual leaders for public life. The School has an advisory committee composed of 25 national public leaders and, last spring, held an important conference on 'Public Institutions and Canada's Future'. The bilingual two-year Master's in Public & International Affairs now has its first class. A most promising group of students, they will spend this summer as government interns and, in the fall, they will be on exchange at Sciences Po, Paris, University of Strasbourg, Université Laval and other institutions.

Finally, funds have been secured to address deferred maintenance needs on the campus, as well as to provide for additional space to accommodate enrolment growth. The Ontario government is investing \$20 million in our campus so as to make Glendon the southern Ontario Centre of Excellence for French Language and Bilingual Postsecondary Education. Thanks to this commitment of the Ontario government, Glendon's future is now assured.

Partly as a result of these efforts, Glendon is now well positioned to make even more remarkable progress over the next few years.

Plans are being developed for a number of innovative graduate and undergraduate programs. A Ph.D. program in Études Francophones, combining linguistics and the study of literature, has already been approved by York's Faculty of Graduate Studies. A Ph.D. in Translation & Transcultural Studies is in the works. Proposals are being developed for Master's programs in Hispanic Studies, 'Culture et sociétés' and Western Hemispheric Studies.

The Glendon School of Public & International Affairs is to be complemented by a trilingual Centre on Global Challenges. The research arm of the School, it would bring together public leaders and researchers to explore global challenges that have a particular importance for Canada.

Plans are already being formulated for a second phase of campus development, with a particular focus on graduate education and research. It would also support collaboration with Ontario's two francophone colleges in such areas as communications and early childhood education.



photo: DISP Communications

Kenneth McRoberts, Principal of Glendon College

MESSAGE FROM THE PRINCIPAL

(Continuing)

Finally, Glendon has just launched its first fundraising campaign, led by an outstanding committee with Claude Lamoureux, past president of the Ontario Teachers' Pension Plan, as its chair. Under the theme 'Leadership for Global Challenges', the campaign will seek support for student scholarships, faculty chairs, campus improvement and for initiatives that build upon Glendon's particular strength in the study of languages and cultures and in public and international affairs.

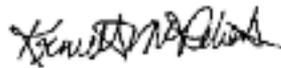
In short, we have some exciting opportunities before us. It is for this reason that I decided to submit my candidacy for a new term as Principal. I am delighted that the President has now confirmed my appointment to a five-year term, starting July 1st of this year.

To be sure, the current year has been most challenging for Glendon, and for York University as a whole. Nonetheless, we appear to have recovered well from the labour disruption. Indeed, Glendon actually saw a substantial increase in undergraduate student applications for 2009-10. On the basis of the number of students who have already accepted offers of

admission, we should be able to achieve our enrolment target, while maintaining our required grade point average.

As with all Ontario universities, York is facing major budgetary challenges due to the current economic climate. Inevitably, this affects Glendon. In the coming years it will be even more important that Glendon draws upon its large network of supporters, from alumni to the Ontario Francophone community, to national public and business leaders.

In sum, Glendon has many demonstrated strengths. Given its unique mandate, it has a special role to play, not only in southern Ontario, but nationally and even internationally. I look forward to working with the Glendon community and with York University to carry our plans forward. 



Kenneth McRoberts, Principal

COLLEGE MASTER'S PUBLIC LECTURE SERIES

article by: Marika Kemeny

DEALING WITH DUALISM: LANGUAGE, CULTURE AND IDENTITY IN CANADA

Among the events marking York University's 50th birthday, the College Masters' Public Lecture Series was launched on March 11th, with the first lecture in the series given at Glendon by Political Science Professor and Glendon Principal Kenneth McRoberts.

Hosted by Glendon's Associate Principal, Student Services Louise Lewin, the lecture's title — *Dealing with Dualism: Language, Culture and Identity in Canada* — reflects McRoberts' life-long focus and scholarly work on Canada's issues of bilingualism and biculturalism.

"Canada is shaped by the dualism of its official languages," said McRoberts. "These two linguistic groups (the French and English) are real communities which have, for all intents and purposes, been mutually exclusive." McRoberts traced the changes in the foundations of this dualism, based in the 19th century on religion, while in the 20th century on language. He followed this trajectory to the arrival of multiculturalism in the 1970s, pointing out that for the diverse racial and ethnic groups now comprising Canadian society, the binding force is based on language. "At the time of Confederation in 1867, the Canadian state was based on the notion of federation rather than dualism. For French Canada the important thing was to have a province, where its language and culture were protected."

McRoberts outlined the impact of the Trudeau years, with the emphasis on freedom of individual choice and equal access to opportunities. Trudeau stated that while dualism divided people, bilingualism united them. His goal was to lead Quebecers to identify with Canada rather than with Quebec alone. Since that time, the restructuring of the federal public service's bilingual

mandate and the language rights defined in the Canadian Charter of Rights and Freedoms in 1982 have ensured that Francophones across the country are now guaranteed the availability of government services in their own language.

"Much has changed over the years, with respect to French-language representation across the country," said McRoberts. "Today, all national parties (of Canada) recognize Quebec as a nation and only politicians with a reasonable competency in their second official language, whether French or English, can aspire to positions as leaders of the major parties."

McRoberts pointed out that over the last two decades there has been a decline in Anglophones learning French. Bilingual and French-language universities across the country could have a significant role in filling this language gap, but additional resources needed for offering a bilingual education are currently unavailable. "Glendon is exceptional in being able to establish a truly bilingual environment for its students."

"Glendon's trajectory (from its beginnings) parallels the history of Canada's progression from dualism to bilingualism, and the ideas of the Bi-Bi Commission," said McRoberts. "Our crest displays the two founding communities of the country and the spirit of the '60s that pervaded Glendon's early activities." Today's focus on the Glendon campus continues to be on second-language training and opportunities for French-language education for Francophones from every part of Canada. "Glendon is also the training ground of many bilingual leaders of Canadian society and should be regarded as a centre of Canadian dualism." 

Edited with permission from author.

FRANÇOISE MOUGEON

TAKING ON THE CHALLENGE

For Françoise Mougeon, taking on the challenge of Glendon's Associate Principal (Academic and Research) role is a bit like learning how to ride a bike again. The French Studies professor was appointed to the position July 1, three years after leading the portfolio in an 18-month acting capacity.

"Some things have changed, but I'm finding my way again relatively quickly," she says.

That's a real advantage for a job that includes accountability for the twin cornerstones of academic affairs and research. Both portfolios are in the spotlight right now as part of a campus-wide, strategic focus on innovative student learning. Mougeon is at the heart of Glendon's efforts to weave research opportunities throughout the undergraduate curriculum and peak student interest in graduate studies.

"Many of our undergraduate students are ready to be challenged in this way. They have the incentive, but not the tools," says Mougeon. "Our job is to develop those skills, to give them a taste of what they might experience in one of Glendon's graduate programs."

That also means growing the number of graduate study opportunities to meet anticipated demand. To the current slate of Master's programs in French Studies, Public and International Affairs, and Translation, Glendon is poised to add this fall two Masters programs, one in Hispanic Studies and another in Culture and Society, and a PhD program – the College's first – in Francophone Affairs. Also in the works is a doctoral program in Translation. To help fuel program growth and support the growing number of students, the College has also hired an impressive 11 new faculty members – all research scholars in their own right – in the last year alone.

Investing in research presents a win-win for students and faculty members alike, says Mougeon. "In order to develop scholarly research, it's important to engage students as research assistants. Without graduate programs, though, skilled research assistants can be hard to find."

She speaks from experience. In spite of the demands of her three-year appointment, Mougeon is maintaining her own rigorous research program in bilingual/multilingual education with support from a team of research assistants and graduate students.

"The way we learn has changed a great deal. Today's students are more responsible. They know what they want early in life and it's our job to adjust to that. Because Glendon is such a small place, we're uniquely positioned to cope."

"New programs, more research – this, I hope, is my legacy." 



photo: Cliff Spicer

Françoise Mougeon, Glendon's Associate Principal (Academic and Research)

FRANCIS GARON

PRESENTS HIS BOOK: PARTICIPATIFS, DÉLIBÉRATIFS OU LIBÉRAUX?

Francis Garon has no worries that his research has a best-before date. A specialist in public affairs with a keen interest in public participation, Garon is about to publish his first book and he's knee-deep in a research project involving the recent Quebec commission on cultural differences and immigrant integration.

"Democracy isn't just the latest craze," he chuckles. "Some say it's a never ending project."

Indeed. A graduate of l'Université de Montréal, Garon is tackling the question of how governments involve citizens in the policy process. He joined Glendon in 2007 as one of the College's first-round picks for the new School of Public and International Affairs.

"When I started my research, I was amazed by all the ideas and discourses that were promoting participation among citizens and groups in the policy process," says Garon. "All this appeared to me as overstatements; I wanted to know if it translated into concrete processes and institutions."

The answer in a nutshell, he says, is "no." In his soon-to-be-published book, *Participatifs, délibératifs ou libéraux? Les modes de participation au gouvernement fédéral canadien* (Presses de l'Université Laval), Garon argues that both the way governments consult with the public and the public's likelihood of participating are not as straightforward as often stated.

"Governments are still reluctant to share power through consultation and it's not clear if 'ordinary' citizens really want to participate."

He's now continuing his exploration of democratic practices in studying the public hearings on cultural differences and immigrant integration in Quebec. The 2007-08 commission, led by Charles Taylor and Gérard Bouchard, attracted more than 840 memoirs from citizens and groups province-wide, and resulted in a final report released in May 2008. Garon is working closely with Glendon social scientist and lawyer Michael Barutciski to assess the public participation process and the larger issues surrounding the debate from a multidisciplinary perspective.

"We're trying to combine the legal and political perspectives," he says. "We think that there is a great potential to shed new light on these questions and issues!"

The opportunity to work with political scientists, economists, sociologists, historians and others from across campus was one of the many things that attracted Garon to Glendon. While sometimes a challenge to manage, he says it's an especially critical component of public affairs research that crosses so many boundaries.

"It's worth it to make the effort, to identify the linkages, to find the space in which to collaborate. For me, the opportunity to do this was a big part of my decision to come here." 



Francis Garon, Professor of Public and International Affairs

Photo: DISP Communications

ROSANNA FURGIUELE

TAKES ON ASSOCIATE PRINCIPAL PORTFOLIO, JULY 1

On July 1, 2009, Rosanna Furgiuele will step into the joint role of Associate Principal, Student Services and Coordinator, Glendon Student Exchanges. Juggling multiple portfolios is a challenge the Glendon associate professor takes in stride. Furgiuele is currently Chair of the Department of French Studies, Director of the French Language Program and Coordinator of the Bilingual Program. She spoke to Glendon Magazine this spring about the challenges and opportunities that lie ahead.

GM: What attracted you to these roles?

RF: The primary attraction is the fact that both positions revolve around students. I have always had a very keen interest in students. My contact with students has been the most fascinating and rewarding part of teaching.

GM: You no doubt have large shoes to fill. How will your leadership style stand apart?

RF: Yes, Louise Lewin has done an extraordinary job; she has laid a very solid foundation. My primary aim is to build on the excellent existing foundation. I think that our objectives are the same: we are both committed to enhancing the student experience and ensuring student success. I think our leadership styles are fairly similar: we are both "hands on", we are team players and work well with colleagues. We both relate well to students and are accessible to them.

GM: How are you preparing to take on your new role on July 1?

RF: Louise and I are meeting on a regular basis so that I can become familiar with the portfolio that includes 25 different sectors, each with its own manager. I am reassured in knowing that there are already very experienced teams in place. As the newcomer, I will certainly rely on their expertise and advice.

GM: Describe the knowledge and experience that make you ideally suited for this position.

RF: I believe that my administrative experience in dealing with students has prepared me for the position of Associate Principal, Student Services. In managing student-professor conflicts, issues of academic integrity, racial and sexual harassment, and granting of deferred standings, I have developed the ability to deal with conflict in an effective and diplomatic manner. I also have a history of overseeing international study programs. My very first administrative position at Glendon was Coordinator of the Study Abroad programme.

GM: Principal Ken McRoberts spoke of Glendon's high levels of student satisfaction and participation in international exchanges. What do you believe to be the key reasons behind our success? In what ways might we improve... or change?



Photo: Cliff Spicer

Rosanna Furgiuele, Associate Principal, Student Services and Coordinator, Glendon Student Exchanges.

RF: I believe that the main reasons for our success are the efforts to select the candidates who would benefit most from the experience; to prepare them by providing the necessary information and advice; and to remain accessible while they are abroad. It is also very important to maintain close ties with the host universities. In the future, there may be a need to explore new programs and exchanges. I'd like to look for ways to attract more francophone students to Glendon.

GM: What do you hope is your greatest legacy?

RF: Three years from now, at the end of my mandate, I hope to look back and say that I worked with and for the students. I hope that I will have contributed, in some way, to make their time at Glendon a happy and fulfilling experience. And I hope to accomplish this as a team, collaborating and working together. My ultimate goal is to make a difference for the better. 

MARY-CATHERINE DAVIDSON

MEDIEVALISM, MULTILINGUALISM AND CHAUCER

Include Mary-Catherine Davidson in a meeting where language flows between English, French and even a smattering of Spanish, and the specialist in multilingualism in medieval England is on Cloud Nine. Having spent the first six years of her academic career in a more traditional setting at the University of Kansas, she knows she's found something special at Glendon's bilingual college.



photo: Cliff Spicer

Professor of English Mary-Catherine Davidson

"This is a time and a place where people aren't wrapped up in one native language or even two," says Davidson, a tenured professor of English. "Glendon is linguistically free. Meetings are beautiful because people go back-and-forth between languages. It's magical."

Glendon's unique culture holds particular appeal in that it's a modern-day paradigm of the very phenomenon Davidson studies. In her soon-to-be-published book *Medievalism, Multilingualism and Chaucer*, she argues that scholarly approaches to medieval English often reflect modern misassumptions about Anglophones and bilingualism. The same preconceptions don't exist on Glendon's campus, she says.

"At a place like this it's hard to imagine someone being exclusively affiliated with one language. Students here are already living in several languages."

The same wasn't true of Davidson's last academic posting. "At Kansas, I was challenged to get Anglophones to think about multilingualism and their attitudes toward language. The relationship between Spanish and English in the United States is very different from that of English and French in Canada," she observes. "There can be discomfort with bilingualism in the States."

A self-described "humble prairie girl" from Saskatchewan, Davidson was studying medieval languages and literature at the University of Toronto when she became transfixed by the "gate-keeping" power of the English language. "Well-trained people from other countries were being held back in Canada because of misassumptions about their English language skills." She holds tight to the belief that something is amiss in a culture that gives one language power over another.

Davidson earned her PhD in 2001 and was tenured at the University of Kansas just as she spotted a job posting for Glendon's Department of English.

"The chance to study multilingualism in a multilingual environment? I couldn't resist having a look," she laughs.

Two years into her posting, she's already knee-deep in her second book project, a study of "linguistic profiling" that examines how people judge others by their languages and accents. Davidson is also trading medieval literature and languages for film in a study of how movies reproduce and restate the language biases of a culture-at-large.

She credits Glendon with providing the right mix of ingredients to make it all happen.

"I'm living my research!" 

A RECORD-BREAKING YEAR

MARGARITA FELICIANO: PROFESSOR EMERITA,

PUBLISHER AND TOP CANADIAN

When it comes to retirement, Glendon Professor Emerita Margarita Feliciano calls fellow retiree Alain Baudot her muse. "He was my inspiration," she says. "I wanted to do for Spanish what Alain did for French."

With GREF – Baudot’s French-language publishing house (see page 10) – as her model, Feliciano launched in 2006 the ANTARES Publishing House of Spanish Culture. In the years since, she has grown ANTARES into a leading trilingual publisher specializing in language, literature and culture of the Spanish-speaking world. ANTARES has published four works with another half a dozen now in progress, including an anthology featuring 35 Spanish-influenced writers and artists.

"This will be a record-breaking year!" she exclaims.

Such rapid-fire success hasn't gone unnoticed. In November, Feliciano, was named one of 10 Hispanic Canadians who really made a difference at a national ceremony hosted by Scotiabank and the Toronto Stock Exchange and supported by organizations including York University.

"Over the past 40 years, the Spanish-speaking community in Canada has progressively become an important presence in the socio-cultural makeup of this country," said Feliciano. "It is the result of the effort of many individuals who have been contributing to the community over the years in many and meaningful ways. I feel deeply honoured to be counted in this group."

photo: Cliff Spicer



Professor Emerita Margarita Feliciano

A poet, critic and literary translator of Italian-Argentinean origin, Feliciano is the former coordinator of Glendon’s certificate program in Spanish/English translation. [G](#)

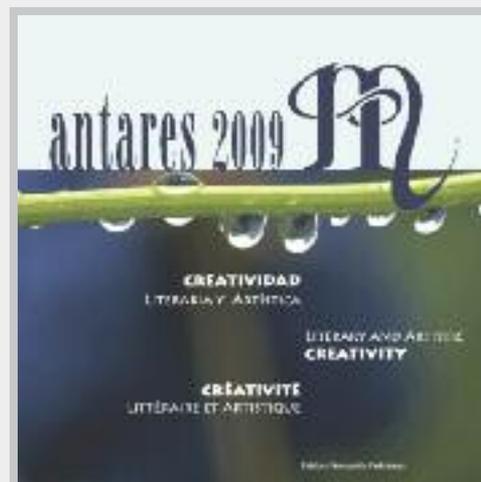
ANTARES - PUBLISHING HOUSE OF SPANISH CULTURE

ANTARES Publishing House of Spanish Culture is a trilingual Glendon-based publishing house that was created on April 23, 2005. Having obtained its not-for-profit status in June 2006, ANTARES uses Spanish, English and French as the main vehicles of communication and it specializes in the language, literature and culture of the Spanish-speaking world and in works in translation in the above-mentioned languages.

The Editorial Board of ANTARES considers for publication works in the following genres and areas: novel, short story, poetry, cultural studies, scholarly publications, works in translation, linguistics and language acquisition, children and youth literature, and education.

Since March of 2008, ANTARES has published the following titles: *La Palabra Ardiente / The Ardent Word / La Parole Ardente*; *El Portal de la Sirena / The Mermaid's Gateway*; *Viajes y Rodajes / Break-In Voyages*; *Canada and the Americas : Multidisciplinary Perspectives on Transculturality: Proceedings from the International Multi-Lingual Colloquium*.

Several books are scheduled to be published in the current year, the first of which is an anthology, ANTARES 2009, edited by Prof. Margarita Feliciano. ANTARES 2009 is the first anthology in bilingual translation combining literary creation and the visual arts. ANTARES 2009 celebrates the cultural richness of the Spanish-speaking world, within the diversity of cultural origins found in Ontario. The works are written in Spanish, English or French, with translations into Spanish or English. This latest publication includes a visual arts component and a literary component and it features 35 writers and artists.



HOME SWEET HOME

ALAIN BAUDOT TRAVELS THE WORLD, BUT ALWAYS RETURNS TO GLENDON



Professor Emeritus Alain Baudot

photo: Di3P Communications

Alain Baudot was studying at the University of Cambridge and the École Normale Supérieure (the prestigious Rue d’Ulm) in Paris in 1966 when he had a chance meeting in the French Ministry of External Affairs with Glendon’s first principal Escott Reid.

“He said he was opening a new, bilingual liberal arts college,” remembers Baudot, “and he wanted me to come to Toronto.”

Baudot did and although he’s taught at other institutions over the years, he’s always returned to Glendon. “It’s an ideal place to teach and learn. It’s small enough to get to know everyone. I’m still in touch with students I taught in 1966.”

Hired to teach French Studies, Baudot soon branched into the humanities. By the mid-1970s, he was convinced that the best opportunities for learning stemmed from an interdisciplinary approach. Baudot founded Glendon’s multidisciplinary studies department where he continued in the role of chair for seven years.

“Multidisciplinary studies allows students to build their own program, to seek out whatever interests them. It’s what I was taught to do as part of my own schooling – to put things together without boundaries.”

Baudot’s other claim to fame was Groupe de recherche en études francophones (GREF), established in 1984 to promote francophone literature and research. The program, which has since grown to include a successful French-language publishing arm, was Baudot’s response to the need for a more diverse approach to French studies.

“Escott Reid’s founding vision of a bilingual Glendon included hiring people in Paris to teach French and in England to teach English,” says Baudot. “Quebec literature wasn’t even taught in Ontario at the time.” Through GREF, Glendon’s definition of French literature has expanded to include courses on African, Belgian-French and Swiss-French literature.

This willingness to embrace multiple cultures is the very thing that Baudot says distinguishes Glendon as unique and is the foundation of what he hopes will drive the College in the future.

“In 1966, our goal was simply to have a university that would teach people to speak two languages. We now attract students from all over the world who represent multiple cultures and speak several languages. I want to see Glendon reach out to the world and it will.” 

GREF REACHES AROUND THE GLOBE

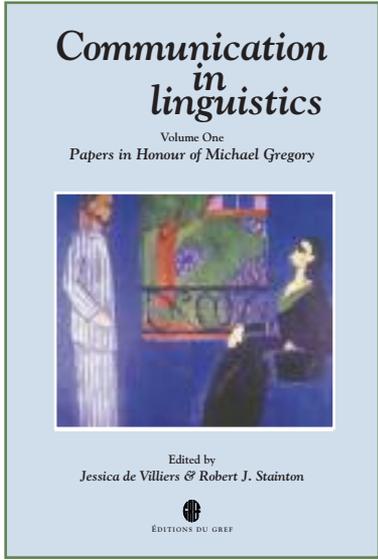
There were 127 candles on Alain Baudot’s virtual birthday cake this spring.

That’s the number of works published by GREF, the French-language publishing house based at the College and founded by the Glendon professor emeritus in 1987. GREF’s mandate is to publish academic and creative books in French, along with books written in memory of Glendon colleagues.

“My goal was to encourage people to write in French,” says Baudot.

That he has. GREF’s catalogue includes several national award winners and internationally-recognized authors. Among the close to 90 published writers are as many as seven Glendon alumni and authors with ties to French-speaking countries around the world.

<http://gref.recf.ca>



**Communication
in
linguistics**
Volume One
Papers in Honour of Michael Gregory
Edited by
Jessica de Villiers & Robert J. Stainton
ÉDITIONS DU GREF

Also Published
by Éditions du Gref
in the Theoria Series

Communication in Linguistics, Vol. One, Papers in Honour of Michael Gregory

Texts by

ELISSA ASP
JAMES BENSON
MICHAEL CUMMINGS
WILLIAM DOWNES
JONATHAN FINE
PETER FRIES
WILLIAM GREAVES
M.A.K. HALLIDAY
RICHARD HANDSCOMBE
JAY LEMKE
KAREN MALCOLM
J.R. MARTIN
ROBERT STAINTON
GLENN STILLAR
DAVID WATT
LYNNE YOUNG



Edited by two Glendon Alumni
**JESSICA DE VILLIERS &
ROBERT J. STAINTON**

YORK UNIVERSITY: A TALE OF TWO CAMPUSES

Except to those who work and study here, the Glendon campus sometimes seems to be one of York's well-kept secrets. A good many students at the Keele campus take their degrees without ever having seen Glendon, while most faculty and staff members find their way here infrequently, if at all. Some outsiders aren't sure whether we are part of York at all: during the recent strike I was asked several times whether the strike affected Glendon!

Yet Glendon is crucial in the history of York and an important part of today's university. It was here that the university moved in 1961 from Falconer Hall on the University of Toronto campus. At that time it was York's only campus, and although land was acquired near Keele and Steeles in 1962, the working assumption was that the university would remain focused on Glendon for at least a decade. Expansion to the new campus would occur at a measured pace.

That plan changed in late 1962. A report commissioned by the then Committee of Presidents of the Universities of Ontario warned the universities that student growth would be a lot faster than anyone had anticipated. York's plans for low-speed development earned criticism for their conservatism. In response, the university committed itself to an ambitious building program at the Keele campus, with the first buildings to be occupied in 1965 and the main body of the university to be located there by 1966.

This left the fate of York's first campus in doubt. It also contributed to a "faculty revolt" that saw about a quarter of the faculty as well as the university librarian leave in 1963. But if some feared that York would abandon the Glendon campus, that was never in the cards. The provision that the campus would revert to the University of Toronto for the one dollar York had paid for it ensured that York would hold on to Glendon. Besides, the Board of Governors preferred to meet here!

Lester Pronger of York's French department was first to propose the notion of a "national college," in which instruction would take place in both of Canada's official languages. Others had the same idea. Among them was the former diplomat Escott Reid, approached by President Murray Ross in 1964 to become the principal of a liberal arts college on the Glendon site. The result was Glendon College, which opened its doors to students in the fall of 1966.

By that time, an increasing number of York's faculty, staff, and students were on the Keele campus. However, a period of overlap began that did not end until 1969. Some faculty members taught on both campuses; some students took classes on both. Many of those who had registered in the Faculty of Arts in

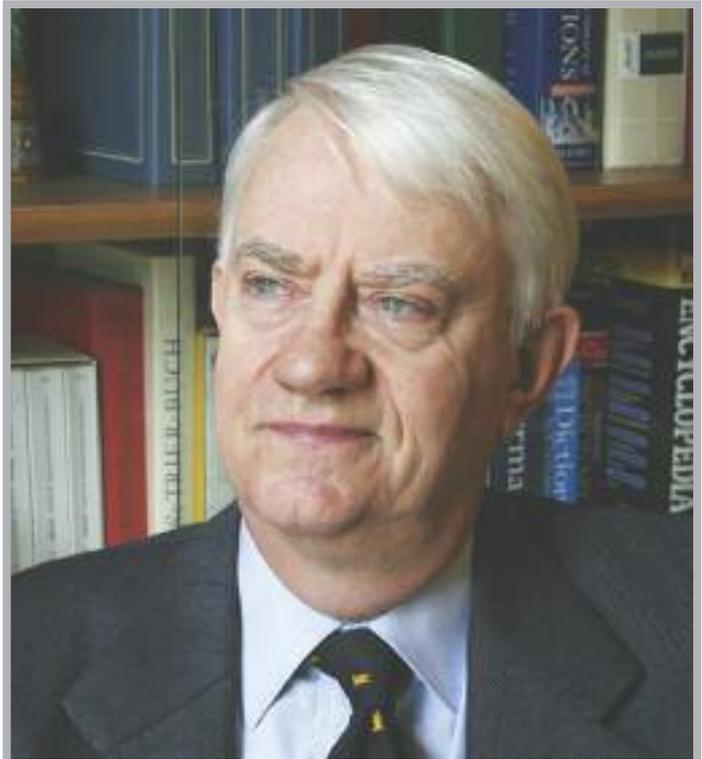


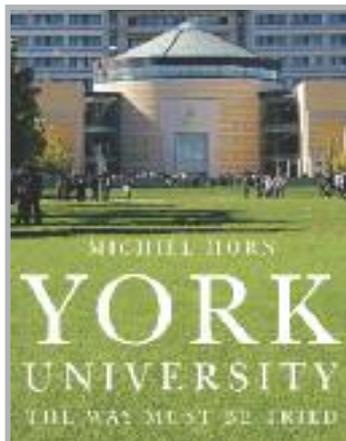
photo: Gary Beechey

Michiel Horn, Professor Emeritus and author

1965 remained on the Glendon campus until graduation. That was also the year that the first students graduated with a Glendon degree in the Ordinary Program.

One of the curiosities of the Glendon campus is that among the students who graduated here, members of the first three years got their degrees from the University of Toronto, with which York was affiliated until 1965, and members of the next three years got their degrees in the Faculty of Arts. Furthermore, the use of the campus by Glendon College was never exclusive. For many years, students in Atkinson College used Glendon during the evenings. Inter-campus ties gradually weakened as Atkinson held ever more of its classes on the Keele campus, and, by the 1990s, relations had become rather distant, even slightly hostile.

That has changed. In this year of the 50th anniversary of the York University Act, relations seem stronger than they have been for years. One sign is that the Board of Governors has resumed meeting at Glendon. Another is that the inter-campus bus service seems to get more use these days than ever before. Although not as well-known on the Keele campus as it should be, Glendon College and its campus are vital parts of York University. [G](#)



LEADERSHIP

INTRODUCING FOUR TOP GRADUATE STUDENTS

VANESSA GATES - WRITING HER THESIS ON QUEBEC CHILDREN'S LITERATURE



photo: Cliff Spicer

If three times is the charm then Vanessa Gates was destined for graduate studies at Glendon.

The Sudbury, Ontario native got her first taste of Glendon in 2006 while 400 kilometres away on the campus of Laurentian University. The presentation by a Glendon representative won the then-undergrad over in a heartbeat.

"I knew I wanted to do a Master's in French Studies and to be able to do it at another small campus was reassuring. I figured it would help to ease the adjustment," she says of her move from a city of 200,000 to a sprawling community of more than a million neighbours.

If that wasn't enough, Gates soon happened upon an old high school friend who was studying at Glendon and had nothing but great things to say.

And then there were the children's books. "When I compared Glendon's graduate program in French Studies with that at other schools, I saw that Glendon had a course in French young people's literature."

"That," she says happily, "was the straw that broke the camel's back."

Gates dove headlong into her study of Quebec children's literature in September 2007 under the mentorship of Professor Sylvie Rosiensi-Pellerin, director of the Maîtrise en études françaises program. She's now writing her thesis with plans to graduate this spring.

As for what happens next, Gates doesn't plan on leaving things to chance. She intends to work for a time before tackling her PhD, hopefully at Glendon in 2010 when the College is set to launch its new doctoral French Studies program. [G](#)

LUAN CANAJ - INSPIRED BY A LOVE OF LANGUAGE

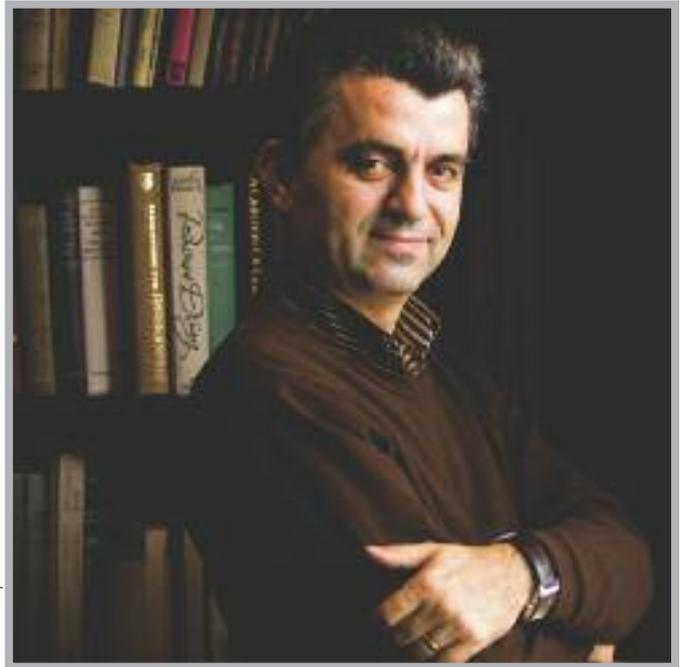


photo: Cliff Spicer

French words are Luan Canaj's specialty. The graduate literature student has spent nearly 20 years studying and teaching French literature and language in both Albania and Canada. After earning a BA in French Language at the University of Tirana in Albania in 1990, he worked as a University lecturer and a translator to the Counsel of Europe, while publishing a series of essays and articles on contemporary literature. A move to Toronto in 2002 brought additional French language teaching opportunities and, eventually, a Bachelor of Education degree from the University of Ottawa.

But Canaj never forgot his love of language. "I wanted something more," he says of the year following his graduation from Teacher's College in 2006.

His first day in Glendon's Master's of Literature program was like sliding into a favourite pair of old jeans. It just felt right.

"I love every aspect of the experience – the campus, the city, the bilingualism, the people," he says.

So much so, in fact, that even in the midst of the final, anxiety-ridden days before the submission of his thesis this spring, Canaj already had his heart set on returning to Glendon to complete a PhD in translation or French literature.

"I'm thinking about becoming a professor of French literature at a Canadian university," says the newly-minted Canadian and parent, with wife Kristina, of two daughters Hera and Luna.

"I love Canada, this mythical country with immense skies! I love everything about it!" [G](#)

SARA COSTA - FOUR LANGUAGES IN HER QUEST FOR A CAREER IN THE PUBLIC SERVICES



photo: Cliff Spicer

For Sara Costa, being a part of Glendon's first Master's in Public and International Affairs program is a bit like ordering à la carte in a restaurant.

"It's very much Principal McRoberts' vision, but we do have input. We're creating the program as we go," she says.

That's just fine by her. After completing an undergraduate degree in political science and international development, and working for two years in a marketing firm, Sara was drawn to a graduate program that offered an eclectic menu of internship and international exchange opportunities. And, thanks to student input and the vision of program administrators, the choices just keep growing.

"We asked for even more exchange opportunities around the world, in French and also in second and third languages," explains Sara. The result, after just a handful of months, is additional postings in Paris, France and Rio de Janeiro, Brazil. Sara already has her eye on one of the four-month exchanges in France where she plans to brush up on her speaking skills. Already fluent in Portuguese, Spanish and English, she hopes a fourth language – and Canada's official language – will give her a leg-up in her quest for a career in the public service.

It's a long way from what she might have imagined six-and-a-half years ago when, as a fresh-faced high school graduate, she arrived in Canada from Portugal to help care for her infant niece.

"Before I left, my parents suggested I consider post-secondary education here because it's known internationally."

One look at Glendon – on a blustery January day, nonetheless – and she was sold on the possibilities! 

GRAHAM RICHARDSON - A BILINGUAL DEGREE WAS REALLY APPEALING



photo: Cliff Spicer

Glendon's new Master's in Public and International Affairs program had to pass a tough litmus test this fall with incoming student Graham Richardson.

Part of the program's inaugural class of 18, Richardson spent the last year as a policy advisor in the Ministry of Training, Colleges and Universities, responding to major layoffs in the province and funneling information on the government's employment initiatives to the office of Minister John Milloy. Dealing with the stories of people who have lost their jobs and are seeking retraining gave Richardson fresh insight into educational pathways to success.

"I had been toying with doing a Master's of Public Admin degree, then a Master's of International Relations," he says. "Glendon's program landed right between the two and the fact that it was a bilingual degree was really appealing."

"I'm hoping that it will open doors down the road."

A self-described political and current affairs junkie, Richardson has taken a combined parental leave and one-year leave of absence from work to focus exclusively on his studies. He and his wife, Jeannie, welcomed their first child, a son William, in May of last year.

"It's fun to study in depth some of the issues we hear about on a daily basis," he says of the program, Canada's first bilingual graduate degree in public affairs. In the midst of the federal election last fall, Richardson delivered a presentation on the Liberal Party's proposed carbon tax.

"Having a few years of work experience under my belt allows me to bring a different perspective to my studies," he says.

His classmates agree, although they aren't willing to let the 31-year-old Richardson off lightly.

"They remind me regularly that I'm in the 'old man' in the program." 

\$20 MILLION IN MOTION

HOW RENOVATIONS AND NEW SPACES ARE TRANSFORMING GLENDON

Glendon's new student lounge in York Hall is where young politicians, artists, diplomats and scholars meet. This innovative space features comfortable seating for group study, wireless internet access, meeting rooms for student government and clubs, even a fozzeball and air hockey table. Next door is Glendon's new admissions and welcome centre, and Salon Francophone, where students receive help with their French or get together to watch a French movie. A short walk and you'll find renovated classrooms and the new Spanish Resource Centre, facilities sure to support teaching and research within Glendon's new School of Public and International Affairs and international bachelor of arts program. This flurry of activity over the last year is welcomed by Glendon's student body – now the largest in the College's history – and is a sign of the exciting times at Glendon.

It's all part of Glendon's mission for the future – a mission to establish Glendon as the Centre of Excellence in Southern Ontario for French-Language and Bilingual Postsecondary Education. In 2008, in support of this goal, the provincial government pledged \$20 million to help modernize and expand Glendon's facilities and broaden its programming.

"It's about providing an up-to-date learning environment," says John Milloy, Ontario minister of training, college & universities.

The initiative will provide better access to French-language higher education for francophone and French immersion learners in Southern Ontario. The region is home to almost one-third of Ontario's francophones and contains about 40 per cent of the students in Canada's French immersion programs. Glendon is the only institution in Southern Ontario to offer an entirely bilingual university education.

"Facility renovations allow us to continue our commitment to a personalized and enriching student experience, as well as build upon our proud tradition of preparing the global leaders of tomorrow," says Principal Kenneth McRoberts.

Phase one of campus renovations include further expansion of York Hall, providing a new main entrance to the campus. The new space will include a lecture hall and an amphitheatre with seating for 300 or more and studio space for fine arts students. Inside the existing York Hall, a state-of-the-art language lab will be created, supporting English, French and Spanish second language learning, as well as classes offered through Glendon's School of Translation.

"Sometimes education is about bricks and mortar, about providing spaces where students and faculty can work properly and achieve academic goals," says Milloy.

This building project and a projected Phase II are intended to support many of Glendon's new programming initiatives. The Glendon School of Public and International Affairs welcomed its first class in fall 2008. As Canada's first bilingual school of public affairs, it will play an important role in the renewal of public life. The graduate school is directed by an advisory committee of some of the country's top public leaders, including Graham Fraser, Canada's Commissioner of Official Languages; Chantal Hebert, political commentator and Glendon alumna; Kim Campbell, former Canadian prime minister.

"More than ever, Canada and the world are in need of post-secondary institutions like Glendon. The School of Public and International Affairs, will help make Glendon a national and international centre for public affairs teaching, research and public debate," says Alex Himelfarb, Chair of the GSPIA.

Other recently launched programs include a fully-bilingual international BA and a unique bilingual bachelor of education, designed specifically to prepare future French teachers. "Glendon's wonderful diversity of programming appealed to me when I was thinking of coming here," says second year international studies student Heidi Markiewicz. "The international focus of study and small classroom sizes made it the right choice for me. I've met people from around the world and even my professors know my name."

Plans are also underway to introduce a PhD in études francophones and a PhD in translation & transcultural studies, as well as establish a research centre on global challenges, in complement to the work done at the School of Public and International Affairs.

"Our unique programming continues to attract more and more students to Glendon campus," explains McRoberts. "For example, our international BA is already a great success." With the largest number of students in its history, Glendon is now filled to capacity, making additional classroom space even more vital. Enrolment levels have grown more than 40 per cent since the 1990s. And the number of Francophones in Southern Ontario is growing, as is the projected growth of the university student population in the GTA. "There has never been a more opportune time to support growth at Glendon," says McRoberts.

The government's pledge of \$20 million, which will also support enhanced collaborations between Glendon and Sudbury-based Collège Boréal, is part of the province's investment plan to improve Ontario's competitiveness and stimulate job creation and economic growth. Private support will further enable the realization of these goals as well as support Glendon's mission.

« **Facility renovations allow us to continue our commitment to a personalized and enriching student experience, as well as build upon our proud tradition of preparing the global leaders of tomorrow...** »



Left to right: Madeleine Meilleur, Francophone Affairs Minister; Kenneth McRoberts, principal of Glendon College; Sheila Embleton, York Vice-President Academic & Provost; John Milloy, Minister of Training, Colleges & Universities; Kathleen Wynne, Minister of Education & MPP for Don Valley West; Denis Hubert, President of College Boréal

photo: Gary Beechey

(Continuing)

"With up to \$20 million already committed, private individuals, corporations and foundations have a wonderful opportunity to become part of a unique transformative time in Glendon's history," explains Marie-Thérèse Chaput, director of advancement, Glendon College. "The matching funds provided by the government of Ontario will double the impact of donations to our Leadership for Global Challenges Campaign, in support of new construction. For those of us who see in Glendon a model for the future, this is a truly exciting time."

As both world markets and individuals face economic challenges, there has never been a more important time to support the education of the next generation. Glendon's

« **With up to \$20 million already committed, private individuals, corporations and foundations have a wonderful opportunity to become part of a unique transformative time in Glendon's history...** »

students are ready to meet the world's challenges and transform the future in so many ways. New spaces and graduate programs make this possible. "The major successes we are now experiencing will set the stage for the attainment of even greater heights in the future," says McRoberts.

Major donors to Glendon College may be honoured with unique recognition opportunities, including the naming of classrooms, auditoriums and the student lounge.

For more information on how you can take part, contact Marie-Thérèse Chaput, director of advancement, Glendon College, at 416-487-6824 or mtchaput@glendon.yorku.ca. 

CREATE GLENDON

article by: Marika Kemeny

THE JEAN MONNET CHAIR AT GLENDON

Glendon College is the new home of a prestigious research chair named in honour of the man many regard as the father of the European Union.

The Jean Monnet Chair, established in 1990 by the European Commission, recognizes the visionary French entrepreneur who was named secretary-general of the League of Nations when it was created in 1919. At the end of the Second World War, Monnet proclaimed that the only hope for peace in Europe was for the European countries to join in a collaborative community.

The chair was awarded to Willem Maas, a professor of political science, and public and international affairs who specializes in issues of citizenship, integration policies, the limits of tolerance and multiculturalism, and the intersections between migration and the law. His first book, *Creating European Citizens*, published in 2007, delves into EU citizenship, suggesting that integration is about much more than economics.

"Canadians are receptive to the ideals of the EU," says Maas, "but specific integration practices remain misunderstood. Glendon is a strategic site to disseminate information about European affairs, owing to its bilingual public affairs mandate, its location in Canada's largest metropolis and its numerous alumni pursuing careers in key areas of Canadian public life."

Maas' appointment as Jean Monnet Chair is only the sixth such appointment in Canada. The program, operating in 60 countries



Photo: D3P Communications

Jean Monnet Chair Willem Maas

on five continents, responds to a perceived need for increased reflection and debate on European integration.

"There is a demand to deepen and broaden our course offerings on European studies," says Maas. "The Jean Monnet Chair provides an opportunity to fill this need in a setting that will serve undergraduates, as well as graduate and mature students affiliated with the new Glendon School of Public & International Affairs."

"This is an exciting new challenge for me, and hopefully a start of comprehensive European studies at Glendon and York." 

Edited with permission from author.

GLENDON'S

BRAVE NEW WORLD

Public Servant-in-Residence Diane Morissette says the renewal of the public service begins here.

Senior government executive Diane Morissette was vying to become Glendon's first public servant-in-residence when she put the brakes on the discussion to tour the campus and do a little background reading.

"Glendon Principal [Ken] McRoberts came to meet with me in Ottawa, but before I said 'yes' I told him that I wanted to see the campus." On the way, Morissette read speeches by founding principal Escott Reid, espousing his vision of a bilingual, liberal arts faculty with a public affairs focus.

"I arrived wondering if Glendon was real or a utopia."

She wasn't disappointed. "Right from the beginning, I knew this would be a good place to work. I appreciated the openness, the interdisciplinarity and the fact that people are constantly thinking and challenging themselves to do things differently, both as individuals and as an organization. The founding philosophy of Glendon is still very much in practice."

Morissette landed the coveted position, one of just eight across the country as part of the Public Servant-in-Residence program coordinated by the Canada School of Public Service. She began her two-year post in January. A few short months later, she says she's already had a chance to jumpstart most of her plan of action.

Chief among her priorities is creating opportunities to share her expertise with Glendon's students and faculty. Morissette contributes to lectures and colloquia in the new School of Public and International Affairs, and she regularly steps forward to help guide students in their career plans and quests for internships. "We develop contacts and networks to let the public service know about the pool of very strong candidates in the hope that we can offer every student experience in the public service," says Morissette.

"It's very practical to have her sit in on our courses and bring real-world perspective to theoretical learnings," says Master's in Public and International Affairs student Reem Abdel-Malek. "She stirs up debate and makes us think about things we wouldn't normally consider because we don't have the same experience."

Morissette is also opening doors between Glendon and her public sector colleagues, both in Ottawa and in the Toronto area. A number of her contacts have appeared at Glendon as invited guest speakers. They, too, have nothing but great things to say about Glendon and its students.

Says Morissette: "Glendon's public and international affairs students are eager to learn, to shape their minds. They're in the



photo: Cliff Spicer

Diane Morissette, Glendon's Public Servant-in-Residence

process of developing opinions on key policy challenges and they are naturally interested in the big picture."

All of these characteristics, she believes, combine to make an ideal recipe for the renewal of the public service.

"Our country needs ethical and dedicated public servants who are prepared to give government solid advice on the best courses of action. Glendon is preparing its students with this in mind, but its efforts need to be reinforced."

That, in a nutshell, is exactly what Morissette is setting out to do. 

LOUIS-ETIENNE VIGNEAULT-DUBOIS UNICEF LIBERIA

A Glendon degree opens far-flung doors. Just ask Louis-Etienne Vigneault-Dubois and Kaila Mintz, two international studies graduates who are helping to make a difference around the globe. Vigneault-Dubois is head of communications for UNICEF in Liberia, West Africa,

while Mintz works as a policy advisor in Canada's Humanitarian Affairs and Disaster Response group, part of Foreign Affairs and International Trade Canada in Ottawa. Both spoke to Glendon Magazine about their experiences... from either side of the ocean.



Louis-Etienne Vigneault-Dubois



photo: UNICEF/Giacomo Pirozzi

15 years of civil war in Liberia have left the country without basic infrastructures. UNICEF is working with partners to ensure that young people can now see the dividends of peace

Louis-Etienne Vigneault-Dubois has been to hell and back. The Glendon graduate and head of communications for UNICEF's Liberia office says he's seen more than his share of hunger, abuse, illness and illiteracy. In the three months since landing in West Africa, he has worked to promote children's issues and the aid agency's efforts in development and emergency care within a country emerging from 14 devastating years of civil war.

Oftentimes, this means heading to the frontlines to talk to UNICEF's partners running the projects.

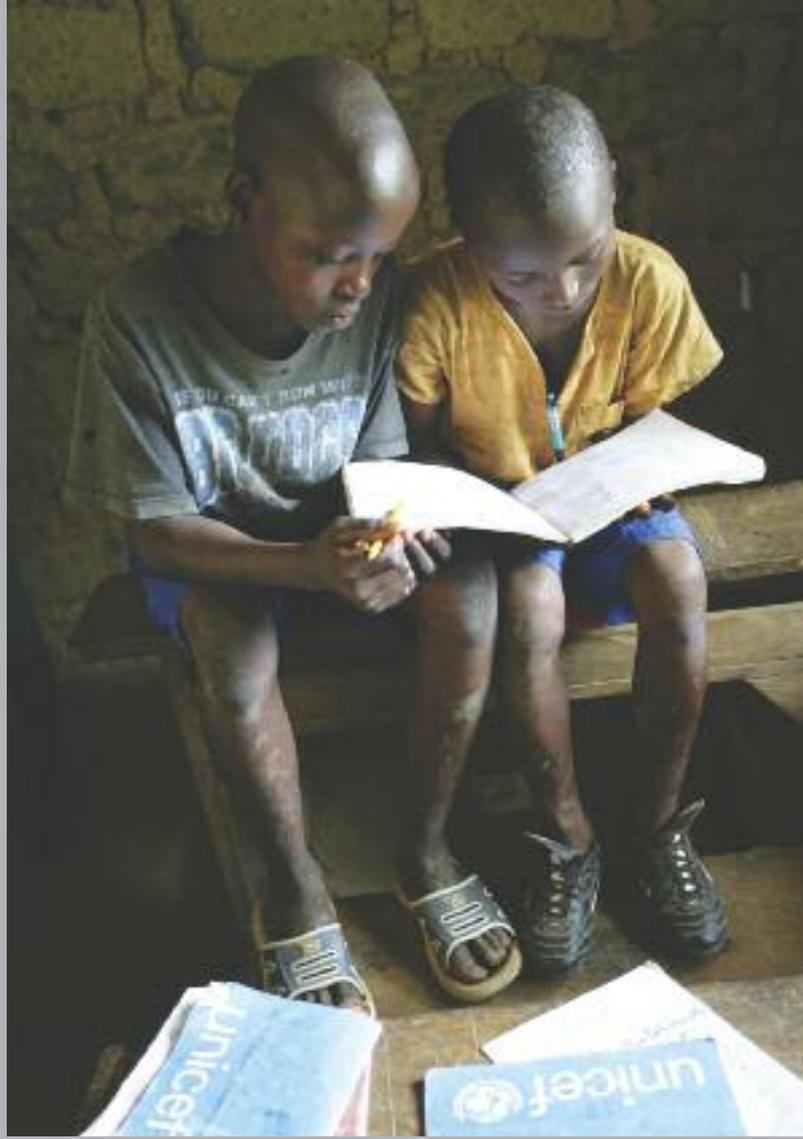
"Every time you go out in the field, you can't stay emotionless. Just go into a centre where they treat patients with cholera..." he says, pausing to put into words what he witnessed.

"If there's a place that's called hell on earth, it's a cholera centre."

Vigneault-Dubois arrived in Liberia in late 2008 no stranger to civil and political unrest. While an international studies student at Glendon, he spent time in both India and Hong Kong, and travelled to Dakar, Senegal as a freelance journalist with Société Radio-Canada. While there, Vigneault-Dubois authored a telling story on excision that was awarded the first Daniel Pearl Prize,

photo: Juliette Dorn

photos: UNICEF/Giacomo Pirozzi



Education is a key to development and a priority in Liberia where about a third of the children go to school

named in honour of the American journalist who was kidnapped and murdered in Pakistan in 2002.

After graduating from Glendon in 2004 and completing a Master's degree in journalism at Ecole de Journalisme de Sciences Po in Paris, he landed in the Democratic Republic of the Congo as an aid worker. Soon after, he was recruited by UNICEF, an organization Vigneault-Dubois came to know and respect during his time in Senegal and India.

"They were doing the very same thing I wanted to do, but instead of asking questions, they were answering them."

Despite the hellish conditions he's witnessed in Haiti and now Liberia, he says it's easy to see the glass as half full. "We're never going to fix the world in a couple of years, so it really pays to focus on the smaller achievements." Wins like the UNICEF-supported Cholera Treatment Unit at the John F. Kennedy Medical Centre in Liberia, and promoting safe water, sanitation and hygiene practices that can reach up to 200,000 people in Monrovia.

Still, Vigneault-Dubois says it's hard to tell what the future might hold, both for him personally and for Liberia.

"Right now this is a great combination of my international studies and what I wanted to do as a journalist." 



Child malnutrition remains a problem in Liberia more than five years after the end of the war. UNICEF continues to run nutritional centres throughout the country to ensure that malnourished children are properly fed and can grow healthy



The civil war brought a massive influx of people from the countryside to the capital city Monrovia. The streets are increasingly clogged during rush hour

KAILA MINTZ

CANADIAN FOREIGN AFFAIRS OFFICE



Kaila Mintz



Last May, when Burma was ground zero in the deadliest cyclone to hit that country in recorded history, Glendon graduate Kaila Mintz was in her Canadian foreign affairs office running point on disaster response.

The 2004 political science and international studies grad is part of a small team of policy advisors in the Government of Canada’s Humanitarian Affairs and Disaster Response group. While responsible principally for humanitarian affairs in the Sudan, Kenya and the Horn of Africa, Mintz is also a member of Canada’s on-call natural disaster response team. In the aftermath of Cyclone Nargis, she worked closely with government colleagues in Ottawa and abroad and with humanitarian actors to help determine what response was required and to recommend a plan of action to the government.

“We are always on standby to coordinate the Government of Canada’s response or to be deployed to a disaster situation,” she says.

Since joining Foreign Affairs and International Trade Canada (DFAIT) in February 2006, Mintz has travelled to Ethiopia and Kenya to meet with government officials and aid agencies, and last fall she participated in the 63rd United Nations General Assembly in New York. In the company of nearly 120 heads of state and government, Mintz negotiated on behalf of Canada on resolutions related to humanitarian affairs. These resolutions are helping to shape future priorities on matters of humanitarian assistance.

It’s not the first time she has borne such heavy responsibility. In her first appointment as a bilateral relations officer in DFAIT’s Eastern and Southern Africa division, Mintz spent two months in Cape Town, South Africa preparing for Governor-General Michaëlle Jean’s first state visit to that country.

She credits her experiences at Glendon with helping to ensure the trip went off without a hitch.

“At Glendon, we were encouraged to look at the big picture and to get involved in our community,” remarks Mintz, who established the Glendon Alpine Club with a classmate. “Beyond academics, there were many opportunities to take part in leadership activities.”

“I use those skills now,” she says. “Planning, facilitating group dynamics, problem-solving — it’s all part of my job at Foreign Affairs.”

After graduating in 2004, Mintz took a professor’s advice and applied to the Ontario Legislature Internship Program where she worked with Liberal MPP Jean-Marc Lalonde and then-MPP Marilyn Churley of the New Democratic Party. After a brief stint as a scribe in the Ontario Legislature, she joined the Department of Foreign Affairs.

“My next goal is to secure a posting abroad. My sights are set on Africa,” she says. “I’m always open to trying new things. That’s largely because of Glendon.”



— SPORTS, ENTERTAINMENT & MORE —



— FINANCIAL SERVICES —



**ALUMNI PERKS SUPPORT
YORK STUDENTS**

HERE'S TO THE 1000s WHO USE THEIR PERKS!

YOUR ALUMNI CONNECTIONS ARE PAYING OFF

We have one of Canada's largest alumni communities, and that gives us a strong perks program. In fact, last year York alumni took advantage of the program 60,000 times. From financial services to sports, entertainment & more, you have great connections. Why not use them?



Your alumni card is your passport to exclusive perks. Order it online.

www.yorku.ca/alumni/perks



BEYOND MYTHS: DIALOGUES ON CONTEMPORARY EGYPT



ISCE by the Pyramids with the Canadian flag



ISCE at the post symposium reception with Head of International Studies Department, Professor Elisabeth Abergel



ISCE with Dr. Hassan-Wassef at the release of the Human Development Report - Egypt's Social Contract: The Role of Civil Society

The 13th annual international studies symposium on Egypt, held on the 23rd of February 2008, was executed successfully and received unmatched feedback from panelists and attendees alike on the fashion in which it was run and its accomplishment in expelling myths about contemporary Egypt. The day-long conference featured prominent scholars from Egypt, North America and Europe, including former Director of the WHO Dr. Habiba Hassan-Wassef; Dr. Emad Shahin from Harvard University School of Government; and Vice President of Cairo University Dr. Heba Nassar; as well as government officials, diplomats, policy makers, journalists and analysts from Canada and Egypt.

The Independent Study Committee on Egypt (ISCE) committed itself not only to the organization of the Symposium in its entirety, but also to three other components of this comprehensive project, which included a seminar course in the fall semester, a field research trip that followed the symposium, as well as a student-written and -edited publication that includes the proceedings of

the conference. The organizing team were Anais Kadian, Hani El Masry, Kate Bobko, Rachael Dempsey, Genevieve Light, Laura Montieth and Jenilee Ward. The aim of ISCE in hosting the symposium was to broaden the knowledge and understanding of Egypt within an international framework, strengthen Canada-Egypt relations and cast out myths carried by many. The symposium also attracted a large number of members of the York University community, students from the GTA, as well as members of the Egyptian and Middle Eastern Community.

The day began with opening remarks from the ISCE and Principal Kenneth McRoberts. The Egyptian Embassy Deputy Chief of Mission Dr. Hala El Bishlawy delivered the opening address, and gave a detailed and informative overview on modern Egypt. Guests were then asked to choose between three simultaneous panels on topics of various interests. The morning included a discussion among the members of the Geopolitics and Interna-



ISCE with (front row l-r) Anaïs Kadian, Dr. Farkhonda Hassa, Dr. Habiba Hassan-Wassef, Hani El Masry (mid-row) Jenilee Ward, Dr. Hadeer Abo El Nagah, Rachael Dempsey (back row) Dr. Nihal EL Tnabouly, Genevieve Light, Dr. Heba Nassar, Laura Monteith, Kate Bobko

tional Security panel of Canada-Egypt relations and the role of Egypt in the region. The committee received positive feedback on the panel on Environmental Security where the debate between speakers and the guest interaction outlined and discussed many issues at stake. The panel on Democracy and Civil Society was the most popular, and the attendees were enthusiastic about the debates that occurred between the speakers, as well as the post-debate discussions.

The guests then made their way back to the Glendon Dining Hall to enjoy a traditional Egyptian lunch, including salads, koshari (a popular rice and lentil dish served with fried onions and hot sauces); mesakaa (fried eggplant with ground beef and tomato sauce); and baklava. Lunch was followed by an impressive and vibrant cultural performance by dancers from Arabesque Dance Company.

The keynote address was a major highlight of the day. Introduced by President Emerita Dr. Lorna Marsden, Dr. Farkhonda Hassan the head of the Egyptian National Council of Women talked about the importance of Egypt's role in the region as and within the international community. Dr. Hassan also talked about the developments and achievements Egypt witnessed, particularly those of Egyptian women in different venues. Dr. Hassan also congratulated the ISCE on hosting an important conference that encompassed valuable discussion.

The afternoon panels were equally popular. The panels on Human Rights and Minority Issues, and Society, Culture and Religion attracted the most attendees. Both the panelists and the guests experienced very concentrated discussions in these panels as many issues and matters were raised. The roundtable discussion on Egyptian Economy and Development enjoyed a more intimate discussion that was based around development and the Egyptian economy in terms of history, politics and international affairs, including human capital and the role of women in the economy.

After a full day of academic discussion, the guests were invited to attend a wine and cheese reception in the historic Glendon Manor, where they were given the opportunity to converse with other guests and meet the speakers. This reception allowed for reflection on the information and insights gleaned from the day's panels. The effort of hosting such a successful event required an enormous commitment from everyone involved, but it also had many rewards. Our sponsors and volunteers also contributed a great deal to the success of the event.

The ISCE began its field trip in Cairo, where we had the pleasure of attending a seminar on Politics, Democracy and the Opposition in Egypt at Cairo University. The seminar was hosted by Dr. Heba Nassar (who also took part in the symposium) on behalf of the Faculty of Economics and Political Science. Among the scholars who spoke was Dr. Mostafa Kamel Al-Sayyed, part of the *kefaya* movement of opposition. The group then immersed itself in touring other parts of Egypt, including Luxor, Hurghada, the Sinai Peninsula, Sharm El Sheikh and Dahab.

On return to Cairo, the committee mixed research with sight-seeing in other parts of Cairo. We also had the pleasure of visiting Dr. Farkhonda Hassan at the National Council of Women, who was kind enough to host lunch with Canadian Ambassador Philip MacKinnon. The committee was also invited by Dr. Habiba Hassan-Wassef to attend the release of the Human Development Report of Egypt by the United Nations Development Programme and the National Institute of Statistics in Egypt, which was a great finale for the trip. The ISCE is currently working on amalgamating symposium proceedings for the publication. [G](#)



ISCE at Cairo University

MARY TAN

GIVES BACK TO GLENDON STUDENTS



Mary Tan

photo: Marie-Therese Chaput

It is a unique story at Glendon. In 1991, Mary Tan was bound for a science degree at the University of Toronto or Waterloo when a high school French teacher inspired an interest in the French language. She fell in love with Glendon during a March Break visit. What surprised her maybe the most was the experience of a closely-knit school where, at the end of her studies, everyone knew her by her first name.

Mary's choice of coming to Glendon to study in a liberal arts environment, while graduating in Computer Science and Mathematics, has allowed her to pursue a career in technical writing. Her career has taken her from Toronto to Minnesota and then back to Toronto via Winnipeg. She has worked for IBM and now writes for Wirecard.co where she puts together trouble shooting guides while pursuing graduate studies in technical communications in the States.

At her graduation ceremony in June 1995, Mary decided that one day she was going to give a scholarship for Glendon students. With her career well launched and still inspired by a strong community spirit, Mary pledged her support to Glendon students. She started a fund that will mature into an entrance scholarship that qualifies for government matching funds. **G**

REMEMBERING

article by: Alain Baudot

CHRISTINE DUMITRIU-VAN SAANEN

HER VITAL CONTRIBUTION TO LES ARTS ET LETTRES DE FRANCE AND THE FRANCOPHONIE



Christine Dumitriu – Van Saanen

photo: Alain Baudot

Christine Dumitriu – Van Saanen, who died in April 2008, was particularly well known for her vital contributions to *la francophonie*. Indeed, as a result of her dynamism, perseverance, intelligence and courage, the Salon du livre de Toronto, which she founded and directed over a 13-year period, has enjoyed increasing success at the provincial and even international levels. It was primarily for this action that she was inducted into the Order of Francophones of America (2000) and the Ordre des Arts et des Lettres de France (2004).

Less well known is the fact that she was also a great scholar with some 60 scientific articles and a treatise on sedimentology (that was translated into Romanian and English) to her credit. She was, as well, a dazzling lecturer and a world renowned writer, winning the Académie de Lutèce Gold Medal for her play *Renaissance* and the Grand Prize in Modern Poetry at the *Jeux floraux de Touraine*. Finally, she was an academic of high standing.

Invited by Glendon's Department of Multidisciplinary Studies three years ago to teach an introductory course on earth and universe sciences, she proved to be an outstanding educator who inspired enthusiasm and respect in her students. At the time of her death, she was putting the finishing touches on a scientific textbook with her husband Mircea Dumitriu; it will be published by Éditions du Gref (see page 10) as a tribute to the memory of an exceptional human being and as her supreme legacy to future generations (*alteri saeculo*). **G**

PHILIPPE GARIGUE

A FAREWELL TO FORMER GLENDON PRINCIPAL

Philippe Garigue was Principal of Glendon from 1980 to 1987. During this seven-year period, he garnered for our institution the reputation that it deserves. He developed the international studies program and, in particular, encouraged research and education concerning the European Union. He strengthened the ties between Canada and France; for example, he took six York University deans with him to the Élysée Palace, where he convinced then French President François Mitterrand to accept an honorary degree from Glendon.

Born in Manchester on October 13, 1913 into an ancient family that had emigrated from France during the Middle Ages, he completed his elementary and secondary education in Paris. Following the war, he received a doctorate in anthropology from the London School of Economics.

Philippe Garigue enlisted in the British Armed Forces in 1939 and took part in the African and European campaigns. He commanded the troops that liberated Assisi; as a result of this action, the city was spared bombings and street battles.

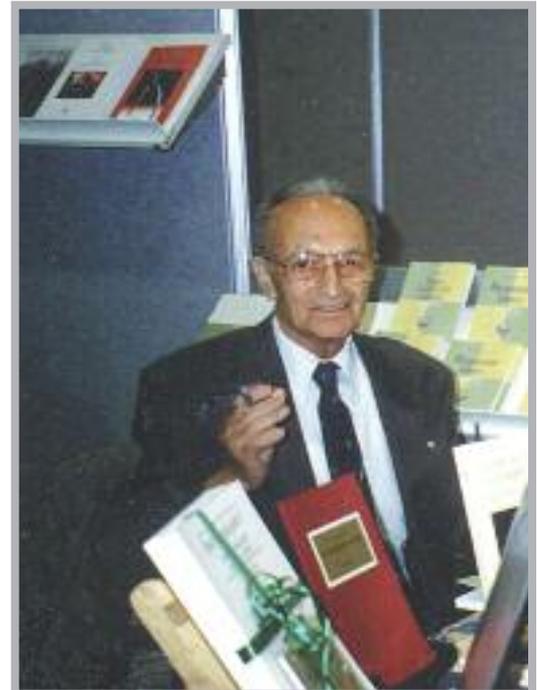
He stood up to General De Gaulle's representatives who wanted to see the incorporation of Val d'Aoste (a region that included francophones) into France, and managed to win the right to a free vote for the citizens in the region under his administration. (Val d'Aoste, therefore, remained Italian.)

Philippe Garigue came to Canada in 1954 on the invitation of McGill University to develop research on French Canada. In 1957, he was appointed Dean of the Faculty of Social Sciences at the Université de Montréal, a post he held for 15 years. During this time, he created a number of departments and transformed the social work educational program into a professional school. While carrying out his administrative duties, he was also the leader of a significant public action: he was appointed by the Government of Quebec as Chair of the Advisory Committee for the Ministry of Social and Family Concerns; became Chair of the International Union of Family Organizations (an NGO of the UN); and became an advisor to the federal Department of National Health and Welfare. He was one of the founder-directors of the Vanier Family Institute.

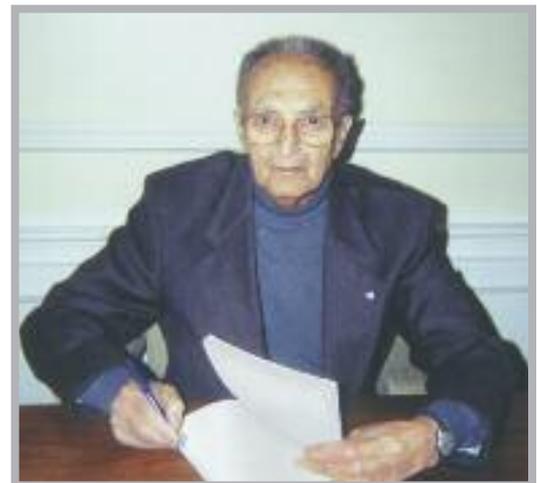
He authored a number of books that solidified his reputation as a researcher: *La Vie familiale des Canadiens français* (PUF, 1962); *Analyse du comportement familial* (PUM, 1967, which won the Quebec Literary Prize); and *Famille, Science et Politique* (Leméac, 1973). Although his reflections on Quebec society irked some of the intelligentsia, it is now acknowledged by sociologists and political scientists that these reflections were prophetic in nature. (Linda Cardinal of the University of Ottawa is preparing an anthology of Garigue's writings devoted to Quebec.)

Philippe Garigue was also a poet. As rigorous in his thinking as he was in his writing, he published several collections that received critical recognition: *Le Temps vivant* (Leméac, 1974), *L'Humaine Demeure* (Leméac, 1974), *De la condition humaine* (Gref, 1995), *Le Temps de l'intelligence* (Gref, 1999; winner of the Prize of the Consulate General of France) and *Les Lieux de ma mémoire : une introduction à la poésie de la Société-Monde* (Gref, 2002). He had long meditated on the works of Dante (whom he read in the original) and, just before his death on March 25, 2008, was working on a new manuscript on this subject entitled *Le Quotidien de l'existence (conversations avec mon ange gardien)*.

For several generations of students, his teaching was a model of rigour, openness and intelligence. For those colleagues who benefited from their contact with him and followed him on his intellectual journey, Philippe Garigue was – in the fullest sense of the word – a master. [G](#)



Former Principal Philippe Garigue



photos: Alain Baudot

REMEMBERING JANET WARNER

There still must be some members of the Glendon community who remember Janet Warner. She was a valued member of the English Department from the late sixties until her retirement in the early nineties, during which time, her petite, vibrant and stylishly dressed figure could often be seen darting around the college, in C-wing especially. She was a much appreciated lecturer and tutorial leader and her great passion for the poetry of William Blake led to the publication of her book *Blake and the Language of Art*.

Even retirement did not slow her creativity down for it was during that time that she took up pottery and — always an avid reader of novels, both classic and contemporary — wrote her own novel, *Other Sorrows, Other Joys*, about the life of Blake, told, interestingly, from the point of view of his wife. Encouraged by its acclaim, she was at work on a second novel which unfortunately she was unable to complete before her death.

Janet was a great “mental traveller”, to use the title of one of Blake’s poems, not only in her work on Blake and her exemplary teaching of a wide range of English literature but also in her interests in related fields such as painting and music. She was also a keen traveller in the more conventional sense, a passion that ran throughout her life until the end. She enthusiastically explored England and the Mediterranean countries over many

years. Not even illness could slow her down as it was shortly after her final operation that she was able to squeeze in an eleven-day visit to Barcelona, accompanied by her daughter, Renée. Probably, the most adventurous of her many expeditions was her hike through the foothills of the Himalayas. She was supposed to go with a companion but the companion had to drop out at the very last moment. Undeterred, Janet decided to continue on her own, and, for a couple of weeks, she could be found hiking alone through the foothills with her two guides and/or menservants dutifully following her a few paces behind.

It is to celebrate Janet’s belief that travel broadens, enriches, even humanizes, and to honour her memory by enabling students to experience more of that world, that the English Department, along with Janet’s family, friends and former students, have created The Janet Warner Travel Award

Gifts to celebrate and honour Janet Warner’s life and love of travelling may be made to York University Foundation/Glendon College Janet Warner Travel Award to benefit Glendon students associated with the study of English and allow them to experience more of the world. Each year, a candidate will be chosen by application to the Department of English, Glendon College; both academic standing and the nature of the projected travel will be taken into consideration. 

DANIEL SIMEONI MEMORIAL

article by: Christine Ward

Family, colleagues, friends and students remembered Glendon Professor Daniel Simeoni as an outstanding educator, dedicated researcher and loyal friend at a memorial November 6 at Glendon Gallery. A professor in the School of Translation and director of the School’s Master’s program, Simeoni died November 4, 2007 of complications following a heart attack. He was 58.

“Though he was a man of books — a true bibliophile as well as a dedicated researcher — Daniel was also and especially a man of passionate conversation, of intense friendships and of great loyalties,” Sherry Simon, a professor in Concordia University’s Département d’Études françaises, said in moving tribute read by Lyse Hébert, Simeoni’s PhD student and a faculty member in the School of Translation. Michael Cronin of the School of Applied Language and Intercultural Studies at Dublin City University joined Hébert in speaking of Simeoni’s many contributions to the field. Tributes were also sent from Alexis Nouss of the University of Montreal and Cardiff University in Wales and from Montreal artist Boris Chukhovich who presented an exhibition of web designs that were crafted in collaboration with the late academic.

A Glendon faculty member since 1999, Simeoni was widely recognized for his contributions to both the theory and the sociology of translation. In the months prior to his death, he

founded the Research Group on Translation and Transcultural Contact and was working on a proposal for a new doctoral program in translation.

“In the short time that Daniel was at York, he won the friendship and admiration of colleagues in all the programs he worked with,” Candace Séguinot, then Chair of Glendon’s School of Translation, said last year.

On November 4, Simeoni received the Faculty of Graduate Studies Teaching Award. Translation master’s candidate Alana Chalmers led the nomination and was on hand to accept the award on behalf of her late professor. “Daniel Simeoni was a great educator, a successful writer, a superb academic and critical thinker.”

“The students he had taught are his legacy. With this award, we wanted to honour his memory and his achievements.”

“The work Daniel was doing was exciting,” Simon agreed, “and he conveyed this sense of excitement to his students and to his readers. Daniel’s work has already received a significant audience. But this audience will increase as there will certainly be new publications, both of and on his work.” 

SURPASSES ITS GOAL

Photos taken at the launch of the Family Campaign at Glendon

Thanks to the extraordinary commitment of faculty, staff and retirees, the York to the Power of 50 Family Campaign has surpassed its goal and is still going strong.

More than 2,060 University faculty, staff and retirees, including those at Glendon College, have made donations or pledges since the launch of the campaign. The results top the goal to have 2,009 participants by the end of 2009, York's 50th anniversary year.

"We're absolutely delighted by the response of our past and current colleagues and not at all surprised," says York Professor Ron Pearlman, Family Campaign co-chair with Ross Rudolph, a political science professor and Senior Advisor to the Vice-President Academic, and retired staff member and YURA advisor Nancy Accinelli. "York's family members have a long history of caring about the future of our University and its students."

Family Campaign donors gave to the projects that meant the most to them, including athletics, the libraries and student aid. A significant number of current and former faculty and staff members supported scholarships and bursaries established in honour and in memory of colleagues. The Daniel Simeoni Fund for graduate students in financial need, for example, was formed after Daniel Simeoni, a professor in Glendon's School of Translation and director of the School's master's program, died in 2007. Donors also celebrated the life of the late Glendon English Professor Janet Warner through the Janet Warner Travel Fund.

Glendon's Family Campaign has benefited from the superb leadership of Alain Baudot, chair of the faculty and staff program within Glendon's Leadership for Global Challenges Campaign. Together with a team of hard-working and enthusiastic volunteers, Baudot is helping to raise awareness and create a campus-wide culture of giving in support of Glendon's students, programs and infrastructure.

"Students need our support now more than ever," says Pearlman. Building on the success of the Family Campaign and in celebration of York's 50th anniversary this year, faculty, staff and retirees are invited to support the 50th Anniversary Bursaries and Awards program created to provide critical, expendable funds that can be distributed to students right away.

Adds Pearlman: "It's been an extraordinarily difficult year for students. The funds will relieve some of the financial burden of paying for school and allow students to focus on their studies and their involvement on campus and in the community."

Glendon faculty, staff and retirees who haven't yet had a chance to show their support this year for students in financial need, can give at www.glendon.yorku.ca/giving. 



Mamdouh Shoukri, York President & Vice-Chancellor



Glendon Principal Kenneth McRoberts with Family Campaign co-chairs Nancy Accinelli and Ron Pearlman, at the launch of the Glendon Family Campaign



Glendon student Jamie Broad expressed her gratitude to the York family for the scholarship that allowed her to pursue her studies and volunteer at a local elementary school

THOMAS BERGER HEADLINES 17TH ANNUAL HOLMES LECTURE

The former Supreme Court justice who prescribed a 10-year moratorium on a natural gas pipeline down the Mackenzie River Valley delivered the 17th annual John Holmes Memorial Lecture at Glendon on March 31st.

It has been 32 years since Thomas Berger, a lawyer and retired justice of the B.C. Supreme Court, headed the Royal Commission of northern energy development that included the vivid reminder that “we are now at our last frontier.”



Principal Kenneth McRoberts with retired Justice Thomas Berger of the B.C. Supreme Court and Professor Stanislav Kirshbaum

“The recommendations we made (in the Berger report) have been gradually adopted over a 30-year period, instead of the originally anticipated 10,” Berger told Glendon’s audience. Many of the aboriginal land claims have been settled, and vast areas have been set aside for protecting wildlife and honouring aboriginal culture and ways of living. An agreement has also been signed guaranteeing that if a pipeline is built in the future, one-third of the financial benefit would go to the First Nations who live there.

“While many problems still remain in the Mackenzie Valley, there has been major progress toward aboriginal self-government, language protection and the safeguarding of porcupine caribou herds.”

At the request of the Canadian government, Berger returned to Nunavut in 2005 to follow up his 1977 report with a study of northern education and employment. His 2006 report, called *The Nunavut Project*, recommended bilingual education to help prepare northern residents for the work of the future. Seventy per cent of Nunavut’s residents speak Inuktitut; as many as 15% have no second language, which prevents them from being able to fill many of the available jobs.



photos: Marika Kemeny

Glendon Professor Ian Martin, coordinator of the Certificate in the Discipline of Teaching English as an International Language, was one member of the government-led team charged with designing a program of bilingual education involving immersion in both languages from kindergarten to grade 12. Although the bilingual format was implemented, it hasn’t had the anticipated results. Students studying Inuktitut for the first four years and English for the rest of their education were unable to read or write proficiently in either language. Frustrated, a growing number are choosing to drop out of school.

Glendon is proof that bilingual education can be successful, says Berger.

“We need to educate the Inuit young so that they can benefit from the jobs that will be created. It is our duty to ensure that they are not just spectators of their land’s development, but fully trained participants. We have an obligation to keep our promise to help them succeed.”

Complete coverage of Thomas Berger’s lecture and details of the John Holmes Memorial Lecture are available on Glendon’s website. To support the Holmes Lecture, visit www.glendon.yorku.ca/giving. 

Edited with permission from author.

Glendon Principal Kenneth McRoberts; former York University President H. Ian McDonald; with former Deputy Minister of Ontario and retired Glendon Political Science Professor Donald Stevenson

TRANSFORM⁵⁰

TRANSFORM⁵⁰ It is a core belief at York University that financial need should never be a barrier for qualified students and that students who excel should be rewarded. For this reason, student support is one of the key priorities for York to the Power of 50, York University's 50th anniversary fundraising campaign. Thanks to our generous supporters, this \$200 million campaign has already achieved exponential growth, now reaching more than \$180 million toward our goal. And this year, a special 50th Anniversary Bursaries and Awards Fund has also been created to help students at York cope with the economic challenges of 2009. To learn more about the fundraising campaign, call 416-650-8210 or visit yorku.ca/foundation.



YORK TO THE POWER OF 50

GLENDON COLLEGE AND CITÉ COLLÉGIALE SIGN PARTNERSHIP

A newly inked partnership between Glendon College and Ontario's leading French-language community college will help to prepare graduates for careers in the field of communications.

York University signed a formal agreement at Glendon on March 23, establishing a partnership between Glendon and Ottawa's Cité collégiale. The French-language community college of applied arts and technology offers 85 programs and welcomes 15,000 students annually.

"This partnership establishes an important collaboration, providing greater access to post-secondary education in French in Ontario and assisting our students in the pursuit of a university education," says Cité collégiale President Andrée Lortie. She emphasized the benefits of combining the practical training provided at community college with the theoretical education available at universities such as Glendon. "Well aware that it is what today's employers require, students are looking for both components."



York Vice-President Sheila Embleton, Glendon Principal Kenneth McRoberts and Cité collégiale President Andrée Lortie

photo: Marika Kemeny

First-year Cité collégiale student Krystal Mathieu agrees. "The new combined program will be a unique opportunity for a thorough preparation for the labour market in French," she says. "I am seriously considering enrolling in the Glendon BA in 2010, once I complete my Cité collégiale diploma."

The two institutions are also exploring the possibility of developing a Bachelor of Arts in Public Communication, which would comprise courses offered at Glendon and result in a double accreditation for students. Beginning this September, graduates from La Cité collégiale's public relations program will have access to Glendon courses leading to a Bachelor of Arts in Multidisciplinary Studies.

Glendon already has a longstanding history of preparing students for careers in the field of communications. Among its alumni, the College is proud to count political commentator and journalist Chantal Hébert; Rhéal Séguin, Quebec correspondent for *The Globe and Mail*; Christopher Hume of the *Toronto Star*; and Denis Massicotte, editor of the *Hill Times*, Canada's politics and government news-weekly in Ottawa.

Collaborations with French community colleges represent an essential aspect of Glendon's mission as the Centre of Excellence for French-Language and Bilingual Postsecondary Education. Glendon already enjoys a successful partnership with Sudbury's Collège Boréal.

"With agreements of this kind, Glendon will be in a better position to satisfy the needs of its Francophone and Francophile students," says Glendon Principal Ken McRoberts. 

Edited with permission from author.

PRO TEM IS NOW ONLINE

PRO TEM

Want to feast your eyes again on that juicy story you read in Pro Tem last week? Last year? How about in 1962?

Glendon's student newspaper is now available online. Browse through the latest issue. Track archival issues dating back to Pro Tem's first publication in 1962. Search for articles by title, author, date and text. And check back often for the latest news and upgrades to the site that will soon include an abstract for each issue from 1987 to present day.

Pro Tem – York University's oldest student-run newspaper

www.yorku.ca/protem

YORK⁵⁰

YORK TO THE POWER OF 50. Fifty years ago a dream began. A vision of bringing together researchers, teachers, students and partners from different disciplines to tackle real-world issues. This is the essence of our interdisciplinary approach. For fifty years now, York University has looked to the future and discovered answers along unconventional paths. As we look back on our first fifty years, we believe there is no limit to what can be accomplished in our next fifty. yorku50.ca



Presenting Sponsors:



Media Sponsor:



A Celebration Calendar

Highlights of York's year of special anniversary events

From lectures and symposia to performances and exhibits, a series of events will help York celebrate its 50th anniversary. Below are some of the highlights of events open to the public. To see a full listing, including final information on times and locations, visit York's 50th anniversary Web site, yorku50.ca.

COLLEGE MASTERS' PUBLIC LECTURE SERIES • FALL 2009

The masters of York's nine colleges present an evening lecture series highlighting the diverse research conducted by York faculty. Dates, topics and lecturers for the fall:

SEPT. 17: Making Human Resources Management Work for You Human resources management Prof. Monica Belcourt

SEPT. 24: Physical Activity: Its Role in Diabetes Prevention and Treatment Kinesiology & health science Prof. Michael Riddell

OCT. 19: How the Internet is Changing Canada Communications & culture Prof. Emeritus Fred Fletcher

NOV. 5: Autonomous Robots in the 21st Century Computer science & engineering Prof. Michael Jenkin

YORK FEST 2009 • SEPT. 22 TO 23

For many new students, YorkFest is the first glimpse of the many services and opportunities available for them at York. The York Fest village boasts over 200 services, companies and clubs, ending with a free concert for all York students featuring a major Canadian band.

MULTICULTURALISM AND ITS DISCONTENTS SYMPOSIUM • SEPT. 24 TO 25

Designed as a public event, featured speakers will include a wide selection of Canada's best-known social commentators, journalists, pollsters, scholars, artists, and representatives of "multicultural" groups.

ART GALLERY MEETS THE SCIENCE FAIR: AMBIVALENT OBJECTS AT THE INTERSECTION OF ART AND SCIENCE • OCT. 5 TO 18

An exhibit of collaborations by students from the arts and sciences, these "ambivalent objects" will be displayed within a space that blurs the boundary of an art gallery and a science fair.

TIME WARP JAZZ ORCHESTRA • OCT. 6

A special evening concert combining the noted York jazz ensemble Time Warp with a number of other well-known artists. The concert will be recorded for potential release on York's record label.

WOMEN'S STUDIES LECTURE: LIVING LE DEUXIÈME SEXE - EXPERIENCES IN TRANSLATION • OCT. 20

A new English translation of Simone de Beauvoir's *The Second Sex* will be published in November 2009, 60 years after the path-breaking feminist book first appeared. At the invitation of York's School of Women's Studies, the Paris-based translators, Sheila Malovany-Chevallier and Constance Borde, will speak about Simone de Beauvoir, their work and the history of the project.

BODYWORKS SYMPOSIUM: INTERSECTIONS IN SPORT, ART AND CULTURE • NOV. 5 TO 6

The Bodyworks Symposium will actively create new alliances and exchanges between professionals in sports and the arts, research groups, policy-makers and the general public.

THE 4TH ANNUAL CANADIAN CONFERENCE ON STUDENT LEADERSHIP • NOV. 12 TO 15

Students and professionals across the country are invited for a weekend of learning from peers and experts on leadership.

York University wishes to thank the following companies for their sponsorship of York's 50th anniversary activities.

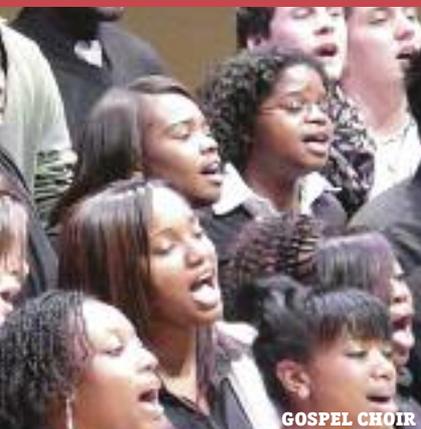
Nos commanditaires :



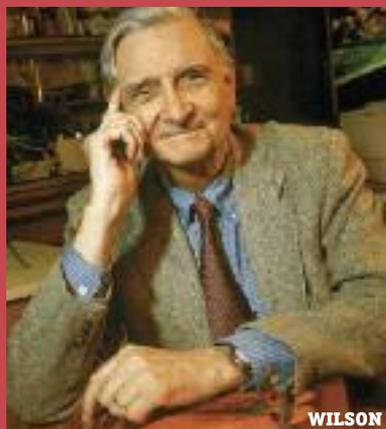
Médias commanditaires :



Speakers from the 50 +50 SYMPOSIUM: an interdisciplinary discussion about pretty much everything & York in Concert



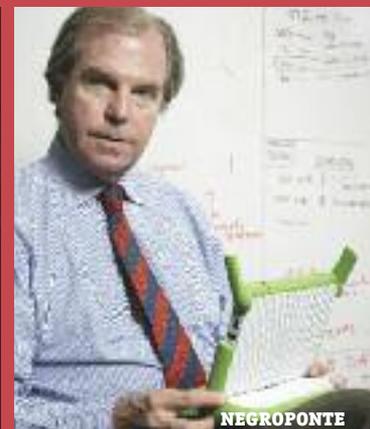
GOSPEL CHOIR



WILSON



ATWOOD



NEGROPONTE